

ANMELDEFORMULAR / REGISTRATION FORM FÜR MÖBLIERTES ZIMMER / FURNISHED ROOM NIEDERDORFSTRASSE 1, 8001 ZÜRICH

ZIMMER/ROOM NR. _____ MIT EIGENEM BADZIMMER / WITH OWN BATHROOM

MZ pro Monat: CHF _____

Rent per month: CHF _____

NK pro Monat: CHF 200.-
Inklusive WLAN, TV, Strom,
Wasser, Heizung, Versicherung,
Kühlschrank, Safe

Extra costs: CHF 200.-
included WLAN, TV,
electricity, water, heating,
insurance, refrigerator, safe

Das Mietzinsdepot beträgt CHF 3000.-

The deposit is CHF 3000.-

Mietbeginn: _____

Start of the contract: _____

Befristet bis: _____

Limited until: _____

☐ unbefristet

☐ unlimited time

Die Mindestmietdauer beträgt 4 Monate,
es ist jedoch möglich, für einen Aufpreis
eine kürzere Mietdauer zu vereinbaren.

The minimum rental period is 4 months,
but it is possible to agree to a shorter length
of stay for an additional charge.

Aufpreis für kürzeren Aufenthalt pro Monat:

- ☐ 1 Monat: CHF 300.-
☐ 2 Monate: CHF 200.-
☐ 3 Monate: CHF 100.-

Surcharge for shorter stay per month:

- ☐ 1 month: CHF 300.-
☐ 2 month: CHF 200.-
☐ 3 month: CHF 100.-

**Zimmer-Reinigung mit Bettwäsche
und Frottéewäsche waschen für 1 Person:**

- ☐ 1 x wöchentlich: CHF 300.-
☐ 2 x pro Monat: CHF 150.-

**Room-Cleaning with washing bedclothes
and towels for one Person:**

- ☐ once a week: CHF 300.-
☐ twice a month: CHF 150.-

☐ Mieter ☐ Herr ☐ Frau ☐ Firma
Name/Firma

☐ tenant ☐ Mr ☐ Mrs ☐ Company
Surname/Company

Vorname

First Name

Geburtsdatum

Date of birth

Heutige Adresse

Current address

Heimatort

Hometown and Country

☐ Zivilstand ☐ ledig
☐ verheiratet ☐ geschieden

Beruf

Einkommen

Telefon Geschäft

Telefon Handy

E-Mail Geschäft

E-Mail Privat

Bewilligung

☐ A ☐ B ☐ C ☐

Arbeitgeber

Personaldienst

Telefon Personaldienst

Adresse jetzige Verwaltung

Referenzen

Bemerkungen

☐ Civil status ☐ single
☐ married ☐ divorced

Occupation

Income

Phone Business

Phone Cell

E-Mail Business

E-Mail Private

CH permit

☐ A ☐ B ☐ C ☐

Employer

Personal Service

Phone Personal Service

Address of the current real estate management

Reference

Comments

Wir bitten Sie, bei der Anmeldung **einen aktuellen Betreuungsauszug von Ihnen** beizulegen. Den Betreuungsauszug erhalten Sie beim Betreibungsamt Ihrer Wohngemeinde.

Bitte legen Sie der Anmeldung **eine Kopie Ihres Passes sowie des Arbeitsvertrages bei**.

Firmen bitten wir, mit dieser Anmeldung einen Auszug aus dem Handelsregister einzureichen.

Sollte der Mietinteressent, nachdem die Sandra Fischer Immobilien AG den Mietvertrag bereits versandt hat (nach Rücksprache), seine Anmeldung zurückziehen, verpflichtet er sich, der Verwaltung CHF 300.00 für die Ausstellung des Mietvertrages und die Umtriebe zu vergüten.

Die Endreinigung des Zimmers kostet CHF 150.00, das Mietzinsdepot beträgt CHF 3'000.00.

Wir/Ich erkläre(n) hiermit, dass alle gemachten Angaben in jeder Beziehung den Tatsachen entsprechen. Unrichtige Angaben haben eine Auflösung des Mietverhältnisses zur Folge.

With this application please submit a current „**Betrebungsauszug**“ if you leave already in Switzerland. You get this from your place of residence.

With this application, all individual persons must submit **a copies of the passport and a copy of employment contract**.

With this application, all companies must submit an execept from the commercial register.

The tenant is obliged to pay a compensation of CHF 300.00 to Sandra Fischer Immobilien AG in case of withdrawing from the drawn up contract without signing.

The final cleaning ist CHF 150.00, the deposit is CHF 3'000.00.

I confirm hereby that all information given is correct and legitimate.

Ort, Datum

Unterschrift(en)